

Kommunalservice Jena
Löbstedter Str. 56
07749 Jena

28.10.2026

Öffentliche Ausschreibung

Leistungsverzeichnisse für die Lieferung von

- Los I: einem Elektro-Transporter Kastenwagen 2-Sitzer 4x2**
Los II: einem Elektro-Transporter Kastenwagen 2-Sitzer 4x4
Los III: einem Elektro-Transporter Kastenwagen
Doppelkabine 4x4

Vorwort:

Die Ausschreibung ist in **drei Lose geteilt**.

Die Kombination aller Lose ist zulässig. In jedem Fall sind jedoch die angebotenen Lose einzeln, mit Stückpreis, auszupreisen. Der Auftraggeber behält sich eine **getrennte Vergabe** der Lose **ausdrücklich vor**.

Die **Lieferung** sollte **so schnell wie möglich erfolgen**. Bitte geben Sie hierfür eine ungefähre Lieferzeit unter Punkt 7. Ergänzende Unterlagen an. Diese fließt in die Gesamtwirtschaftlichkeitsbetrachtung ein und wird vertraglich vereinbart. Bei Lieferverzug, den der Auftragnehmer verschuldet, wird eine Vertragsstrafe in Höhe der Kosten für ein adäquates Mietfahrzeug, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer sowie weiterer Kosten, die dem Auftraggeber entstehen, fällig.

Der Anbieter hat die Möglichkeit, unter Verwendung des Leistungsverzeichnisses (ggf. Kopien) mehrere Fahrzeuge anzubieten. **Nebenangebote sind nicht zugelassen**.

Es wird darauf hingewiesen, dass Angebote **ohne** ausgefüllte(s) Leistungsverzeichnis(se) **nicht gewertet werden können**.

Es gelten die zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Jena.

Der Auftraggeber behält sich vor, das Fahrzeug (ein vergleichbares Vorführfahrzeug) vor Zuschlagserteilung zu erproben, soweit sich dieses Fahrzeug nicht im Bestand des Auftraggebers befindet bzw. eine Erprobung noch nicht erfolgt ist.

Die Angebote müssen bis zum 19.11.2026, 10:00 Uhr, beim Kommunalservice Jena über die Vergabepattform „www.dtv.de“ elektronisch vorliegen. Die Angebotsöffnung erfolgt unter Bieterausschluss am 19.11.2026, 10.00 Uhr. Der Zuschlag erfolgt spätestens am 11.12.2026, 18.00 Uhr. Die Anbieter sind bis zu diesem Zeitpunkt an ihr Angebot gebunden.

Los II

Lieferung von

einem Elektro-Transporter Kastenwagen 2-Sitzer 4x4

II. 1. Allgemein

Dieses Leistungsverzeichnis besteht aus 18 Seiten.

Das Leistungsverzeichnis, nachfolgend LV genannt, ist **vollständig in deutscher Sprache** auszufüllen und mit der ebenfalls **deutschsprachigen Fahrzeugbeschreibung** (des Anbieters, **ohne Unterschrift**) abzugeben. Alle aufgeführten Positionen im Leistungsverzeichnis mit der Überschrift „**optional**“ sind vom Anbieter im LV (Punkt 12.), wie auch in der **eigenen Fahrzeugbeschreibung, separat mit Preis** auszuweisen.

Auf technisch sinnvolle Mehr- bzw. Sonderausstattungen ist hinzuweisen. Sie sind gesondert anzubieten und ggf. zu begründen. Das gilt auch für vom LV abweichende Ausführungen, zwingend notwendige technische Änderungen und Weiterentwicklungen. Diese gilt es zu begründen.

II. 1.1. Angebotsauswertung/Zuschlagserteilung

Die Wirtschaftlichkeit des Produktes, eine geringe Umweltbelastung (u.a. Emissionen, Energieverbrauch usw.), gute ergonomische Eigenschaften und eine hohe Nutzlast bei kleinstmöglichen Abmessungen (Länge, Breite, Höhe), unter Einhaltung der gesetzlichen und technischen Vorschriften, sind von entscheidender Bedeutung.

Der Auftraggeber, nachfolgend AG genannt, behält sich vor, Angebote von der Wertung auszuschließen, wenn geforderte Ausrüstungen der Grundausstattung sowie dazugehörigen Angaben und Unterlagen im Angebot nicht eindeutig und erschöpfend dargestellt sind.

Die Bewertung des Angebotes erfolgt nach den Kriterien aus Punkt 13. Angebotsauswertung.

II. 1.2. Anleitung zum Ausfüllen der Leistungsbeschreibung

Die in diesem LV aufgeführten Leistungsvorgaben sind in den einzelnen Positionen (Pos.) vom AG genau beschrieben und vom Anbieter zu verifizieren ggf. zu präzisieren. Der Anbieter muss dabei direkt auf die Anforderung antworten mit z.B. ja oder nein, Serie (=Serienausstattung) oder Vergleichbares. Wenn die Anforderungen nicht erfüllt werden können, sind eigene Beschreibungen/Angaben (in Worten) einzutragen. Unzulässig sind alle Arten von Zeichen.

Angaben im LV, welche **fett gedruckt sind**, z.B.: Radstand: **max. 3.200 mm**, müssen eingehalten werden. Falls nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Zur rechnerischen Prüfung des Angebotspreises sind alle notwendigen Informationen im LV durch den Anbieter anzugeben. Alle Preise sind in Euro anzugeben. Der Anbieter hat zu den einzelnen Positionen des Fahrzeuges eine Angabe über Preise unter Punkt 12. Preisangaben in der Spalte „Wert €“ (netto in €) dann zu geben, wenn diese von der **Serienausstattung abweichen**, aber im LV gefordert sind.

Die angegebenen Punkte (P) werden bei der Überprüfung der Angebote durch den AG vergeben. Je gefordertes Merkmal gibt es einen Punkt. Die Aufteilung der Punkte ist im LV erläutert. Der Anbieter hat die Möglichkeit, Zusatzpunkte zu erhalten. Diese sind im LV mit „B-Punkt“ gekennzeichnet. Die Punkte werden auf zwei Nachkommastellen gerundet.

Die erreichten Punkte werden addiert und über eine Gewichtungstabelle (Punkt 13. Angebotsauswertung) multipliziert. Das Angebot/der Anbieter mit dem größten Wert erhält den Zuschlag, bei gleicher Punktzahl erhält das niedrigste Angebot den Zuschlag.

Die Unterschrift unter dem LV ist mind. in Textform zu leisten.

II. 2. Verwendungszweck

Der hier ausgeschriebene Elektro-Transporter Kastenwagen soll als Dienstfahrzeug im Kommunalservice Jena eingesetzt werden. Das Fahrzeug wird dabei durch mehrere Mitarbeiter genutzt, um die täglichen Arbeitsaufgaben und Dienstwege in und um Jena durchzuführen.

Das Fahrzeug dient dabei u. a. als mobiles Werkstattfahrzeug sowie zum Transport von leeren Abfallsammelbehältern. Weiterhin ist ein Anhängerzugbetrieb vorzuhalten. Um auch bei schlechten Witterungsverhältnissen abgelegene Auftragsorte im Anhängerzugbetrieb und über unbefestigte Wege erreichen zu können, ist ein Allradsystem zwingend notwendig.

Da die Stadt Jena die Elektromobilität weiter ausbauen möchte und das Aufgabenspektrum es zulässt, wird der zu beschaffende Transporter Kastenwagen als Elektrofahrzeug konzipiert.

Das komplette Fahrzeug sollte eine Gesamthöhe **von 2.200 mm nicht überschreiten**. Die angegebene Mindestausstattung muss eingehalten und Abmessungen dürfen nicht über- bzw. unterschritten werden.

Der Einsatz erfolgt auf befestigten Straßen und unbefestigten Wegen sowie in bergiger Topographie.

II. 3. Vorschriften

Das nachstehend spezifizierte Fahrzeug muss mindestens folgenden Vorschriften entsprechen:

3.01	Straßenverkehrszulassungsordnung	incl. Anlage XXI zu § 49 Abs.3 (StVZO)
3.02	Produktsicherheitsgesetz	(ProdSG)
3.03	Europäische Maschinenrichtlinie	(EU 2023/1230)
3.04	EG-Fahrzeugklasse N1	(2018/858 EU)
3.05	Norm „Sicherheit technische Erzeugnisse“	(DIN-VDE 1000)
3.06	Unfallverhütungsvorschrift „Allgemeine Vorschriften“	(GUV-V A 1 bzw. BGV A1)
3.07	Unfallverhütungsvorschrift „Fahrzeuge“	(GUV-V D 29 bzw. BGV D 29)
3.08	Das metrische Maßsystem für Verbindungselemente.	

Weiterhin sind alle sonstigen europäischen und nationalen (deutschen) anwendbaren Vorschriften in der zum Zeitpunkt der Auslieferung jeweils neuesten Fassung zu beachten.

II. 4. Technische Anforderungen

II. 4.1. Radstand/Gewichte

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Radstand: ➤ max.: 3.200 mm	Angaben kleinste = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ mm
zulässiges Gesamtgewicht: ➤ max. 3.500 kg	Angaben	➤ _____ kg
Nutzlast (NI) mit Fahrer (75 kg) ist anzugeben: ➤ mind. 600 kg	Angaben größte = 3 P., danach %-Verteilung der P.	➤ _____ kg

II. 4.2. Abmessungen

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Gesamtabmessungen:(außen) ➤ Länge: max. 5.200 mm (ohne Anhängerzugvorrichtung), ➤ Breite: max. 2.100 mm (ohne Spiegel), ➤ Höhe: max. 2.100 mm (ohne Antenne)	Angaben kleinste Länge/Breite je = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ mm ➤ _____ mm ➤ _____ mm

II. 4.3. Motor

Es ist ein rein batterie-elektrisch betriebenes Fahrzeug anzubieten. Hybridmodelle sind nicht zugelassen.

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Antrieb: ➤ rein batterie-elektrisch, ➤ kein Hybridfahrzeug oder Fahrzeug mit Range Extender	Angaben Hybrid-Antrieb ja = 3 B-Punkte	➤ _____
Leistung: ➤ mind. 100 kW	Angaben größte = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ kW
Höchstgeschwindigkeit: ➤ mind. 120 km/h	Angaben größte = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ km/h
Energieverbrauch in kW/h/100 km	Angaben kleinste = 5 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ kW/h

II. 4.4. Antrieb/Getriebe

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Radformel: ➤ 4x4, ➤ permanenter oder zuschaltbarer Allradantrieb	Angaben zuschaltbar ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____
Getriebe: ➤ Automatikgetriebe mit oder ohne Stufen	Angaben ohne Stufen ja = 1 B-Punkt	➤ _____

II. 4.5. Antriebsbatterie/Batterieladung

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Reichweite je Batterieladung in km: ➤ nach WLTP mind. 250 km	Angaben größte = 5 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ km
Kapazität Antriebsbatterie: ➤ mind. 65 kWh	Angaben größte = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ kWh
Lademöglichkeiten: ➤ Haushaltssteckdose mittels Schuko-Stecker (AC), ➤ Standartladekabel mit MENNEKES-Stecker Typ 2 an öffentlichen Ladestationen oder „Wall-Box“ (AC), ➤ Gleichstrom (DC)	Angaben	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____

Ladeleistung: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Standartladung mit mind. 230 V Wechselstrom 16 A, 1-phasig (1,5 bis 11,0 kW) ➤ Schnellladung mit <u>Wechselstrom</u> 32 A, 3-phasig bis zu 22 kW ➤ Gleichstromlade-möglichkeit mit mind. 50 kW 	Angaben 1-phasig > 6 kW = 2 B-Punkte 3-phasig > 21 kW = 5 B-Punkte größte kW = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Ausstattung des Fahrzeuges mit Wärmepumpe zur Reichweitenverlängerung	Angaben ja = 2 B-Punkte	
Möglichkeit zur Vorklimatisierung des Innenraums während das Fahrzeug an das Stromnetz angeschlossen ist, um die Batterieleistung zu sparen. <ul style="list-style-type: none"> ➤ programmierbar 	Angaben vorklimatisieren ja = 3 B-Punkte programmierbar ja = 2 B-Punkte	➤ _____ ➤ _____
Ladekabel beim Ladevorgang verriegelt	Angaben	
optional: Möglichkeit zum Laden mit 21 kW AC	Angaben	
optional: Wärmepumpe	Angaben	

II. 4.6. Antriebsbatteriekosten

Bei der Nutzung des Elektrofahrzeuges wird von einer **Nutzungsdauer von 10 Jahren** mit einer **jährlichen Laufleistung von ca. 10.000 km** ausgegangen. Die nachfolgenden Angaben fließen in die Wirtschaftlichkeitsbetrachtung ein. Sollten **Fahrzeuge mit einer Batteriemiete** angeboten werden, werden auch diese **Kosten** zur Ermittlung der **Gesamtwirtschaftlichkeit für 10 Jahre** herangezogen.

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Kosten für einen Antriebsbatterie-austausch in Euro	Angaben	➤ _____ <u>Euro</u>
geschätzte Notwendigkeit zum Tausch der Antriebsbatterien im oben genannten Zeitraum (Anzahl)	Angaben	➤ _____
Batteriemiete (wenn notwendig) in Euro netto pro Monat, bei oben genannter Laufleistung	Angaben	➤ _____ <u>Euro/Monat</u>

II. 4.7. Bereifung/Räder

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Serienfabrikat bitte angeben	Angaben	
Profil Vorder- und Hinterachse: ➤ Ganzjahreskomplettträder M+S inkl. Berg mit Schneeflocke, ➤ Stahl- oder Alufelgen, ➤ Dimension der Rad/Reifenkombination	Angaben Stahlfelgen ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Anzahl: ➤ 5 Stück, ➤ inkl. vollwertigem Ersatzrad	Angaben	➤ _____ ➤ _____
Radmutternabdeckung (bei Stahlfelge)	Angaben	

II. 4.7.1. Reifendruckkontrollsystem

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
System beschreiben	Angaben	
passives Reifendruckkontrollsystem mit Ermittlung des Druckverlustes mittels Abrollumfangmessung über Raddrehzahlsensoren (keine Raddrucksensoren)	Angaben ja = 5 B-Punkte	
Bei dem Einsatz von Raddrucksensoren müssen diese, nach einem Räder- bzw. Reifenwechsel, durch die hauseigene Werkstatt des AG parametriert werden können. ➤ Kosten eines Raddrucksensors	Angaben	➤ _____ ➤ _____ Euro

Die **Angabe** der Kosten **bei** dem Einsatz von **Raddrucksensoren** ist **verpflichtend**. Diese fließen in die Wirtschaftlichkeitsbetrachtung mit ein. **Andernfalls** kann ein entsprechendes **Angebot** nicht gewertet werden und wir behalten uns vor, dieses **auszuschließen**. Es wird angenommen, dass über eine Laufzeit von 10 Jahren ein **Wechsel des Reifensatzes** vorgenommen wird. Es fließen demnach **vier zusätzliche Raddrucksensoren** in die Gesamtwirtschaftlichkeitsbetrachtung ein.

II. 4.8. Bremsanlage

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Bremsenausführung: ➤ Scheibenbremsen an Vorderachse, Scheibenbremse an Hinterachse	Angaben Scheiben an HA ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____
Bremsbelagverschleißanzeige: ➤ Vorderachse, ➤ Hinterachse	Angaben ja = je 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____
Energierückgewinnung: ➤ beim Bremsen, ➤ im Schubbetrieb	Angaben ja = je 2 B-Punkte	➤ _____ ➤ _____
ABS (Anti-Blockier-System)	Angaben	
ASR (Antriebsschlupfregelung)	Angaben	
ESP (Elektronisches Stabilitätsprogramm)	Angaben	
Berganfahrassistent	Angaben ja = 2 B-Punkt	
optional: Notbremssystem	Angaben	

II. 4.9. Lenkung

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Art: ➤ Hydrolenkung oder elektrische Lenkung	Angaben	➤ _____
Anordnung: ➤ Linkslenkung bei Rechtsverkehr	Angaben	➤ _____
Lenkrad verstellbar in ➤ Neigung, ➤ Tiefe	Angaben Tiefe ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____
Wendekreisdurchmesser: ➤ Angabe in m	Angaben kleinste = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ m

II. 4.10. Elektrische Anlage

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Bordnetzspannung: ➤ 12 V Anlage	Angaben	➤ _____ V

Rundumkennleuchten: <ul style="list-style-type: none"> ➤ zwei Stück auf Fahrzeugdach vorn links und rechts, ➤ mind. ein Stück auf Fahrzeugdach hinten links oder Mitte, ➤ Ausführung: LED-Blitzkennleuchten, ➤ schaltbar im Fahrerhaus, ➤ auch aktiv bei Zündung aus und Fahrzeug verschlossen 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
zusätzliche Schalter im Fahrerhaus: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Rundumkennleuchten 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____
elektrischer Marderschutz	Angaben	
optional: Alarmanlage	Angaben	

II. 4.11. Fahrzeugausstattung

II. 4.11.1. Exterieur (Fahrzeug außen)

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Ausführung Karosse: <ul style="list-style-type: none"> ➤ geschlossener Kasten, ➤ Normaldach, ➤ ab zweiter Sitzreihe ohne Fenster (geschlossen), ➤ Hecktüren ohne Fenster (geschlossen) 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Ausführung Türen: <i>erste Sitzreihe:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Tür rechts und links, <i>zweite Sitzreihe:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Schiebetür rechts, <i>Hecktür:</i> <ul style="list-style-type: none"> ➤ geteilte Hecktüren zur Seite öffnend, ➤ mind. um 180 Grad zu öffnen 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Außenspiegel: <ul style="list-style-type: none"> ➤ elektrisch verstellbar, ➤ elektrisch beheizt, ➤ mind. manuell anklappbar, ➤ elektrisch anklappbar 	Angaben elektr. anklappbar ja = 1 B-Punkt	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____

Scheiben: ➤ wärmeschutzverglast, ➤ keine Scheiben ab zweiter Reihe, ➤ Frontscheibe elektrisch beheizt	Angaben Frontscheibe elektr. beh. ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Scheibenwaschdüsen vorn beheizt	Angaben ja = 1 B-Punkt	
Frontbeleuchtung: ➤ mind. Halogenscheinwerfer, ➤ LED-Scheinwerfer, ➤ Nebelscheinwerfer, ➤ Abbiegelicht	Angaben LED-Scheinwerfer ja = 2 B-Punkte Nebelscheinwerfer Abbiegelicht ja = je 0,5 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Heckleuchten: ➤ Voll-LED-Leuchten	Angaben ja = 2 B-Punkte	➤ _____
Fahrzeugschließsystem: ➤ Zentralverriegelung, ➤ Funkfernbedienung, ➤ mind. zwei Schlüssel	Angaben	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Einparkhilfen: ➤ Rückfahrkamera, ➤ Einparksensoren hinten, ➤ Einparksensoren vorn	Angaben	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Dachreling: ➤ Dachreling oder vergleichbare Befestigungsmöglichkeiten fest verbaut zur späteren Nachrüstung von Querträgern bzw. Halterungen	Angaben	➤ _____
Schmutzfänger: ➤ vorn und hinten	Angaben	➤ _____ ➤ _____
optional: elektrisch beheizte Frontscheibe	Angaben	
optional: LED-Scheinwerfer	Angaben	

II. 4.11.2. Anhängerzugvorrichtung

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Anhängerkupplung: ➤ Kugelpopf, ➤ Name des Fabrikats	Angaben	➤ _____ ➤ _____
13-polige Steckdose am Rahmenende des Transporters	Angaben	
Anhängelast, gebremst: ➤ mind. 2.000 kg	Angaben größte = 5 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ kg

Anhängelast, ungebremst	Angaben	➤ _____ kg
Stützlast	Angaben größte = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____ kg
Anhängerstabilisierung	Angaben ja = 1 B-Punkt	

II. 4.11.3. Interieur (Kabine innen)

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Nichtraucherausführung	Angaben	
Fensterheber: ➤ elektrisch , ➤ in vorderer linker und rechter Tür	Angaben	➤ _____ ➤ _____
Sitzanzahl: ➤ zwei Sitzplätze in erster Sitzreihe	Angaben	➤ _____
Innenausstattung Fahrerraum: ➤ eine dunkle Farbe ist zu wählen (z. B. Schwarz, Dunkelgrau oder vergleich- bar)	Angaben	➤ _____
Fahrersitz: ➤ verstellbar in Längsrich- tung und ➤ Höhe , ➤ verstellbare Lendenwir- belstütze , ➤ elektrisch beheizt , ➤ inkl. Armlehnen	Angaben	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Beifahrersitz: ➤ ein Einzelsitz , ➤ elektrisch beheizt , ➤ verstellbar in Längsrichtung und ➤ Höhe , ➤ Staufach unter Sitz , ➤ Armlehnen	Angaben verstellbar ja = je 0,5 B-Punkte Staufach ja = 1 B-Punkt Armlehnen ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Kopfstützen: ➤ je Sitzplatz , ➤ höhenverstellbar oder in- tegriert	Angaben höhenverstellbar ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____
alle Sitze mit Dreipunktautoma- tikguten	Angaben	
Sitzmaterial: ➤ robuster Stoff, Kunstleder oder Leder	Angaben Kunstleder/Leder ja = 2 B-Punkte	➤ _____

Airbag: <ul style="list-style-type: none"> ➤ für Fahrer und Beifahrer, ➤ Seitenairbag, ➤ Kopfairbag für Fahrer und Beifahrer 	Angaben Seiten-/Kopfairbag ja= je 1 B-Punkt	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Klimatisierung: <ul style="list-style-type: none"> ➤ mind. Klimaanlage, ➤ Klimaautomatik 	Angaben Klimaautomatik ja = 2 B-Punkte	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____
Radio DAB+ mit digitalem Radioempfang inkl. integrierter Freisprecheinrichtung (Bluetooth) für Mobiltelefon	Angaben	
Apple CarPlay und Android Auto für Radio DAB+	Angaben	
digitaler Tachograph: <ul style="list-style-type: none"> ➤ VDO, ➤ mind. Version 4.1, ➤ remotefähig, ➤ Anzeige der Gesamtkilometer muss im Kombiinstrument möglich sein, ➤ zusätzliche externe GNSS Antenne, ➤ Antenne vorzugsweise auf Dach montiert 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Einbau einer Telematikbox zum automatischen Auslesen des Fahrtenschreibers (Massenspeichers): <ul style="list-style-type: none"> ➤ Einbau und Anschluss durch AN, ➤ Box wird vom AG bereitgestellt (TomTom Link 740), ➤ inkl. Anmeldung der Box beim Systembetreiber DAKO 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Tempomat	Angaben	
Multifunktionslenkrad	Angaben	
Geräuschsimulator zum Warnen anderer Verkehrsteilnehmer bei niedrigen Geschwindigkeiten	Angaben	
Steckdosen: <ul style="list-style-type: none"> ➤ mind. 1 Stück, ➤ mind. 2 Stück, ➤ 12 Volt, ➤ mind. 1 USB-C 	Angaben mind. zwei Steckdosen ja = 1 B-Punkt	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Sonnenblende innen	Angaben	

Ablagen: <ul style="list-style-type: none"> ➤ verschießbares Handschuhfach, ➤ Stauraum hinter den Sitzen, ➤ Kleiderhaken hinter den Sitzen, ➤ Ablagefach auf Armaturenbrett, ➤ Ablagefach oberhalb der Frontscheibe, ➤ Ablagefach zwischen den Sitzen, ➤ Staufächer in den Türen 	Angaben auf Armaturenbrett ja = 1 B-Punkt oberhalb Frontscheibe ja = 1 B-Punkt zwischen den Sitzen ja = 0,5 B-Punkte	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Fußbodenbelag Fahrerraum: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Material: ➤ Velours oder Gummi, ➤ Gummifußmatten 	Angaben Gummi ja = 1 B-Punkt	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____
optional: Haltegriffe an A-Säule links und rechts	Angaben	
optional: fest verbautes Navigationssystem (Karte: EU)	Angaben	

II. 4.12. Laderaum

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
ab zweiter Sitzreihe: <ul style="list-style-type: none"> ➤ keine Sitze 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____
Fahrgastabtrennung: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Trennwand zwischen Fahrer- und Laderaum: ➤ geschlossen ohne Fenster 	Angaben	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ ➤ _____
Laderaumvolumen: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Angaben in m³ 	Angaben größte = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ m³
Gesamtabmessungen innen: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Länge: mind. 2.500 mm, ➤ Breite: mind. 1.200 mm (zwischen den Radkästen), ➤ Breite: mind. 1.600 mm (ohne Radkästen), ➤ Höhe: mind. 1.350 mm 	Angaben größte je = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ mm ➤ _____ mm ➤ _____ mm ➤ _____ mm
Ladekantenhöhe hinten in mm	Angaben kleinste = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ _____ mm

Laderaumbeleuchtung: ➤ Ausführung: LED , ➤ Deckenleuchten , ➤ mind. zwei Stück oder Lichtband	Angaben	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____
Fußbodenbelag Laderaum: ➤ Material: Gummi oder Antirutschmatte	Angaben	➤ _____
Innenraumverkleidung: ➤ links und rechts , ➤ Material: Holz oder gleichwertig	Angaben	➤ _____ ➤ _____
Verzurrpunkte: ➤ mind. vier Paare am Boden verteilt (vorn, hinten und Mitte verteilt), ➤ versenkt	Angaben	➤ _____ ➤ _____
Ladekantenschutz hinten außen auf Stoßstange (z.B. mittels Folie, Metall- oder Kunststoffleiste)	Angaben Metall- oder Kunststoffleiste ja = 2 B-Punkte	

II. 4.13. Zulassung/Prüfung

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Fahrzeugzulassung nach EG-Fahrzeugklasse N1	Angaben	
die Tachographenprüfung gemäß § 57b StVZO erfolgt durch den Auftragnehmer (inkl. Erstkalibrierung) (Kennzeichen kann vorher bei Auftraggeber nachgefragt werden)	Angaben	

II. 4.14. Sonstiges

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Zubehör: ➤ Umweltplakette , ➤ Bordwerkzeug (wenn zum Radwechsel notwendig), ➤ Verbandskasten , ➤ Warndreieck , ➤ Warnwesten je Sitzplatz , ➤ vollwertiges Ersatzrad	Angaben	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____

II. 5. Lackierung

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Fahrzeug: ➤ Orange, RAL 2011 oder gleichwertig	Angaben	➤ <u>RAL</u> _____
Stoßfänger <u>nicht</u> lackiert	Angaben ja = 1 B-Punkt	
schwermetallfrei/Gesamtschichtdicke ➤ $\geq 100 \mu\text{m}$	Angaben ja = 1 B-Punkt	

II. 6. Sicherheitskennzeichnung

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Sicherheitskennzeichnung mit rot/weißer Folie entsprechend DIN 30710: ➤ vorn , z. B. unterhalb der Frontscheibe, ➤ seitlich vorn und hinten , ➤ am Heck des Fahrzeuges	Angaben	➤ _____ ➤ _____ ➤ _____ ➤ _____

II. 7. Service

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Wartungsintervalle: km oder Jahr ➤ Antrieb	Angaben größte = 3 P., danach %-Verteilung der P.	➤ _____
Wartungsintervallanzeige für Fahrzeug im Bordinstrument oder per aktiver Information an die Werkstatt des Auftraggebers	Angaben ja = 2 B-Punkte	
Ersatzteillieferung innerhalb von 24 Stunden für gängige Verschleiß- und Ersatzteile (werktags)	Angaben ja = 3 B-Punkte	
nächstliegende Kundendienstwerkstatt vom Standort des AG	Angaben $\leq 5 \text{ km} = 3 \text{ P.}$, $5 > \leq 10 \text{ km} = 2 \text{ P.}$, $10 > \leq 20 \text{ km} = 1 \text{ P.}$, $> 20 = 0 \text{ P.}$	➤ _____ km
Hol- und Bring-Service bei Wartung und Reparaturen: ➤ wenn ja Kosten hierfür	Angaben ja = 1 B-Punkt kleinste Kosten = 3 P., danach %-Verteilung der P.	➤ _____ ➤ _____ €
Lieferung von Ersatzteilen direkt zum Standort des Auftraggeber	Angaben ja = 2 B-Punkte	

Möglichkeit zum Ausleihen von Spezialwerkzeug (wenn dieses notwendig ist): ➤ Spezialwerkzeug notwendig?	Angaben ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____
--	---------------------------	--------------------

Der Auftraggeber wünscht eine Lieferung von Ersatzteilen innerhalb von 24 h (werktags) nach Eingang der Bestellung (elektronisch oder per Fax) beim Auftragnehmer!

II. 8. Ergänzende Unterlagen

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Lieferzeit Fahrzeug in Kalenderwochen (gerechnet ab Zuschlagserteilung)	Angaben kürzeste LZ = 3 P., danach %-Verteilung der P.	➤ _____ <u>Wochen</u>

II. 9. Dokumentation

Für das Fahrzeug sind folgende Unterlagen bei der Lieferung bereitzustellen bzw. abzugeben.

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Bedienungsanleitung: ➤ mind. eine in Papierform und eine Digital oder zwei in Papierform, ➤ Sprache: Deutsch	Angaben zwei in Papierform ja = 1 B-Punkt	➤ _____ ➤ _____
Ermöglichung eines kostenlosen online – Zugriff auf den jeweils aktuellen Ersatzteilkatalog am Standort des Auftraggebers	Angaben ja = 2 B-Punkte	
EG-Baumusterprüfung oder Konformitätsbescheinigung entsprechend Richtlinie EU 2023/1230	Angaben	
Kältemittelmenge Klimaanlage	Angaben	➤ _____ <u>Gramm</u>

II. 10. Garantie und Gewährleistung

Pos.	Angaben/Punkte	Bestätigen/Alternativen Anbieter
Garantie- und Gewährleistungsdauer (für sämtliche Bauteile am Fahrzeug) ➤ 24 Monate , ➤ bei Mehrkosten gegenüber 12 Monaten sind diese nur hier gesondert auszuweisen	Angaben	➤ _____ ➤ _____ <u>Monate</u> ➤ _____ <u>€</u>
optional: 60 Monate Garantie auf sämtliche Bauteile	Angaben	➤ _____ <u>€</u>

Garantie- und Gewährleistungsdauer auf die Antriebsbatterie: mind. 60 Monate	Angaben größte = 3 P., danach %-Aufteilung der P.	➤ _____
Garantie- bzw. Gewährleistungsansprüche ➤ Erfüllung innerhalb von 24 Stunden	Angaben ja = 1 B-Punkt	➤ _____

Der Auftraggeber erwartet eine Garantie- und Gewährleistungsdauer von mind. 24 Monaten nach Erstzulassung für die gesamten Fahrzeuge am Sitz des Auftraggebers. Auf die Antriebsbatterie ist eine Garantie von mind. 60 Monaten zu gewähren.

Die Garantiezeit beginnt am Tage der Zulassung des Fahrzeuges auf die Stadt Jena/Kommunalservice Jena.

II. 11. Sonstiges/Lieferung

Ausnahmegenehmigungen jeglicher Art, welche sich auf die Fahrzeuge, Bauteile derselben bzw. auf die Bauartgenehmigungen beziehen, sind im Angebot aufzuführen und dem Kunden bei Erzeugnislieferung auszuhändigen.

Die **Lieferung** der Fahrzeuge **erfolgt zum Ort des Auftraggebers**.

II. 12. Preisangaben

Zur rechnerischen Prüfung des Angebotes sind hier zusätzliche Angaben zu den Preisen des Fahrzeuges einzutragen.

Der Angebotspreis aus dem „Angebotsschreiben“ muss sich aus den einzelnen Positionen des Leistungsverzeichnisses berechnen lassen.

Pos.	Bezeichnung	Preis exkl. Umsatzsteuer
Grundpreis Elektro-Transporter Kastenwagen 4x4 in €	➤ _____	➤ _____ €
Falls zusätzliche Positionen durch den Auftraggeber im LV aufgeführt, aber nicht im Grundpreis enthalten sind, geben Sie diese bitte hier mit an. Bei größerer Anzahl an Zusatzpositionen können diese zusammengefasst werden.	➤ _____	➤ _____ €
	➤ _____	➤ _____ €
	➤ _____	➤ _____ €
	➤ _____	➤ _____ €
	➤ _____	➤ _____ €
	➤ _____	➤ _____ €
Gesamtpreis (=Angebotspreis) Summe der Einzelpositionen	Angaben niedrigster Preis = 3 P., doppelter niedrigster Preis 0 P., dazwischen linear interpoliert	Summe: _____ €

Optionen:		
LV-Ziffer	Beschreibung unter „ <i>optional</i> “	Preis exkl. Umsatzsteuer
4.5.	Lademöglichkeit 22 kW AC	
4.5.	Wärmepumpe	
4.8.	Notbremssystem	
4.10.	Alarmanlage	
4.11.1.	elektrisch beheizte Frontscheibe	
4.11.1.	LED-Scheinwerfer	
4.11.3.	Haltegriffe an „A“-Säule	
4.11.3.	Navigationsgerät	
10.	60 Monate Garantie ohne Antriebsbatterie	

II. 13. Angebotsauswertung

Bewertungskriterien	Gewichtung G	Erreichte Punktzahl P	Gewichteter Wert GW=G*P
technische Anforderungen	0,30		
Service	0,10		
ergänzende Unterlagen	0,05		
Dokumentation	0,05		
Garantie/Gewährleistung	0,10		
Preis	0,40		
Gesamt:	1,00		

II. 14. Abnahme

Die endgültige Abnahme/Übernahme des kompletten Fahrzeuges/Erzeugnisses erfolgt nur nach Erfüllung aller vertraglichen Auflagen, der Beseitigung aller eventuell festgestellten Mängel und bei Vorliegen aller deutschsprachigen erforderlichen Unterlagen/Dokumentationen am Sitz der Verwaltung des Auftraggebers.

Die **Einweisung** des Bedienpersonals ist **kostenlos** und **erfolgt bei Erzeugnisübernahme** durch den Auftragnehmer **am Standort des Auftraggebers**.

Kommunalservice Jena

Anbieter

Uwe Feige
Werkleiter

Unterschrift mind. in Textform
für die Angaben im Leistungsverzeichnis
(Name, Datum, Firmenbezeichnung)

(Fahrzeugbeschreibung inkl. Auflistung der Preise in netto/brutto bitte auf separatem Schreiben. Optionen sind einzeln auszuweisen. Es gelten die zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Jena für Lieferungen und Leistungen.)